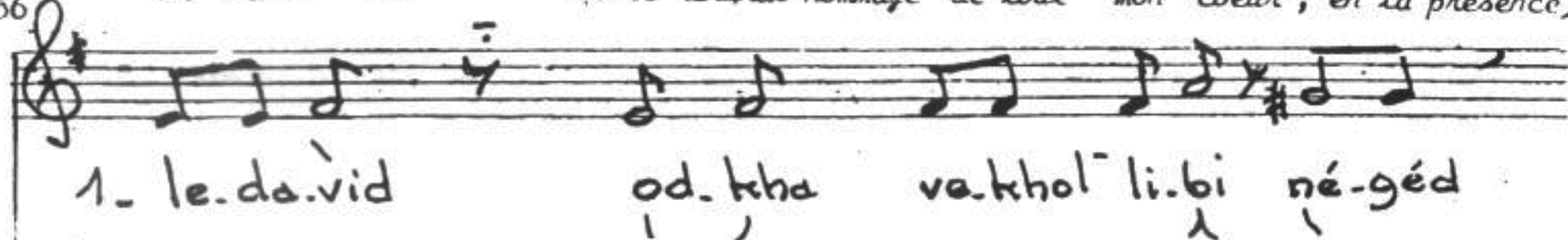


Psaume 138

* SOLO & CHOEUR
(maj.-min.)

De David ...

Je te rendrai hommage de tout mon coeur ; en ta présence,

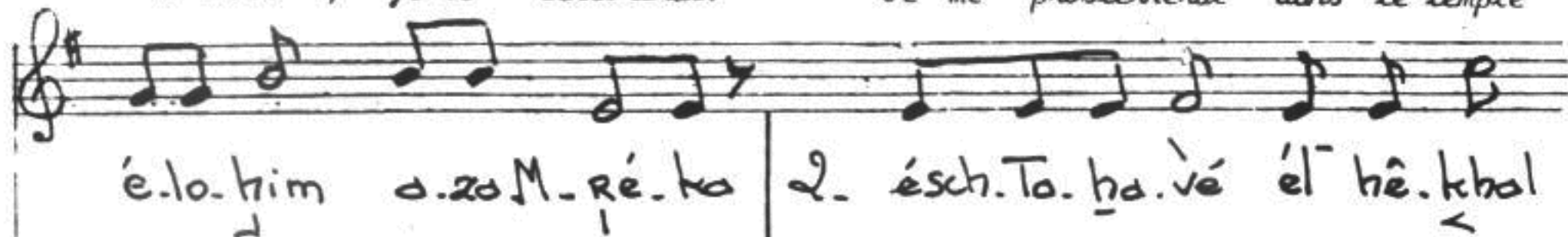


♩ = 92 env.

Of David, I will give you thanks with all my heart, in your presence,

O Dieu, je te célébrerai!

Je me prosternerai dans le temple



* C.A.2,c

O God, I will sing praises! I will bow down in the temple

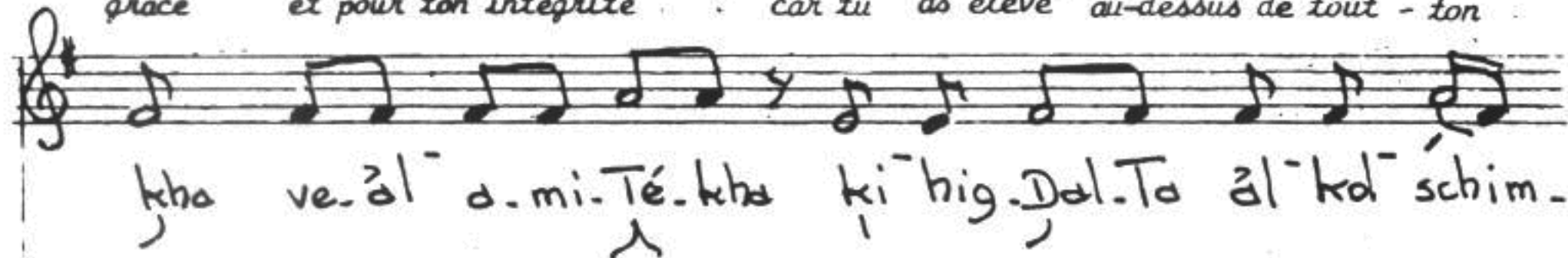
de ta sainteté, et je louerai ton nom, pour ta



C.A.2,b

of your holiness, and I will thanks to your name, for your

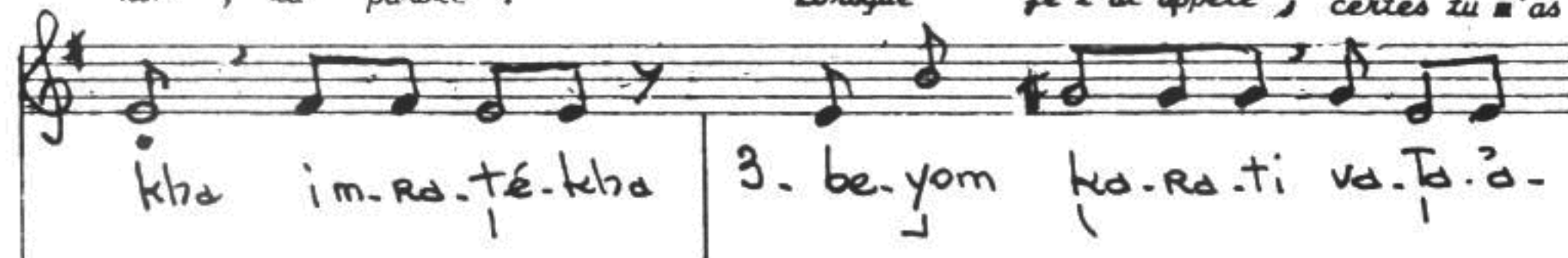
grâce et pour ton intégrité! car tu as élevé au-dessus de tout - ton



lovingkindness and for your truth! For you have magnified over all your

nom, la parole!

Lorsque je t'ai appelé, certes tu m'as



name, your word!

When I called to you, surely you

- A accompagnement disponible

- Accompaniment available

répondu , tu as décuplé en mon âme le courage! Te loueront,
 ḡé-ni Tar-hi-ve-ni ve-na-f-schi ʔor H-yo-dou-kha
 answered me , you emboldened my soul with courage! Will praise you

ô Eternel , tous les rois de la terre, quand ils percevront les paroles
 ḡ-do-nay kol mol-khê a-réts ki scham-ʔou im-rê
 O Lord , all the kings of the earth, when they will hear the words

de ta bouche! Ils chanteront les voies du Seigneur , car
 fi-kha ḡ-ve-ya-schi-rou be-dar-khê ḡ-do-nay ki
 Solo
 of your mouth! They will sing of the ways of the Lord , for

grande (est) la gloire de l'Eternel! Certes élevé (est) l'Eternel,
 ḡa-dol ke-yod ḡ-do-nay B. ki ram ḡ-do-nay
 Chr
 great (is) the glory of the Lord! Surely exalted (is) the Lord ,

mais l'humble il le voit ; et l'orgueilleux bien qu'éloigné il l'ob-
 ve-scha-fal yir-é ve-ga-vo-ha mi-Mér-hak ye-yé-
 get the lowly he regards , and the proud from afar he knows .

serve . Si je fonce en pleine détresse , tu preserves ma vie !

do² 7. im-é.lékh ba-ké-rév tsá.Rá Tě.há.yé-ni

Solo

Though I walk in the middle of trouble , you will preserve me.

contre la fureur de mes ennemis tu étends ta main , et tu me délivres

al of oy-vay Tisch.lah ya.dé.kha ve.to.schi.é-ni

against the wrath of my enemies you stretch your hand , and you deliver me

par ta droite!

(Que) l'éternel (dispense) ses bienfaits à mon égard :- "E-

ye.mi.né.kha 8-1.do.nay yig.mor ba.á.di A.

Solo & Chr

by your right hand! The Lord will accomplish what concerns me :- "O

ternel , ta grâce (est) impérissable ! l'oeuvre de tes mains , pré-

do.nay haç.De.kha le.ó.lam ma.á.çé ya.dé.kha al

Lord , your lovingkindness is everlasting ! the works of your hands ,

serve-la!"

Tě.Réf 2'

do not forsake them!"